

Dodatok č. 2
ku Kontraktu č. MK-1906/2020-421/22817
na rok 2021
uzatvorený medzi
Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky
a Národným osvetovým centrom

Článok I.
Účastníci kontraktu

Poskytovateľ: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**
ústredný orgán štátnej správy podľa § 18 ods. 1 zákona č. 575/2001
Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy
v znení neskorších predpisov
Sídlo: Nám. SNP č. 33, 813 31 Bratislava
Štatutárny zástupca: Natália Milanová, ministerka kultúry SR
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK90 8180 0000 0070 0007 1652
IČO: 00165182

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: **Národné osvetové centrum**
Sídlo: Námestie SNP 12, 812 34 Bratislava
Štatutárny zástupca: Mgr. Erik Kriššák
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK63 8180 0000 0070 0006 9325
IČO: 00164615

(ďalej len „prijímateľ“)

Preambula

Týmto dodatkom č. 2 sa mení a dopĺňa kontrakt č. MK-1906/2020-421/22817 na rok 2021 v znení Dodatku č. 1 ku Kontraktu č. MK-1906/2020-421/22817 na rok 2021 (ďalej len „dodatok č. 2“), ktorý je podľa uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 1370 z 18. decembra 2002 interný plánovací a organizačný dokument, ktorého cieľom je sprehľadniť vzťahy medzi ústredným orgánom štátnej správy a organizáciami v jeho pôsobnosti, v oblasti realizácie činností a ich financovania pri plnení verejných funkcií a verejnoprospešných činností.

Dôvodom realizácie dodatku č. 2 je realizácia a financovanie aktivít uskutočnených v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi súvisiacimi s ochranou verejného zdravia z dôvodu pandémie ochorenia COVID-19 v roku 2021.

Článok II.
Predmet dodatku č. 2

Poskytovateľ a prijímateľ sa dohodli v súlade s Článkom VI ods. 3, Článkom II a Článkom III kontraktu č. MK-1906-2020-421/22817 na rok 2021 v znení Dodatku č. 1 ku Kontraktu č. MK-1906/2020-421/22817 (ďalej len „kontrakt“) na zmene nasledovných ustanovení:

1. Znenie Článku II – Platobné podmienky, ods. 2 sa mení nasledovne:

2. **Príspevok zo štátneho rozpočtu** na plnenie činností (ďalej len „príspevok“) je v rámci bežných výdavkov stanovený v celkovej sume **4 694 726 €** (slovom: štyrimiliónyšesťstodeväťdesiatštyritisícsemstodvadsaťšesť eur), príspevok zo štátneho rozpočtu je v rámci kapitálových výdavkov stanovený v celkovej sume **30 000 €** (slovom: tridsaťtisíc eur).

Príspevok je rozpisovaný v prílohách 1 až 3 a Tabuľkách a až d.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok č. 2 sa stáva platným a účinným dňom jeho podpísania obidvoma účastníkmi kontraktu č. MK-1906/2020-421/22817 na rok 2021.
2. Dodatok č. 2 zverejní každý účastník kontraktu na svojom webovom sídle, a to do 15 dní odo dňa jeho podpisu.
3. Neoddeliteľnou súčasťou dodatku č. 2 sú Prílohy č. 1 až 3 a Tabuľky a až d.
4. Dodatok č. 2 môže byť so súhlasom poskytovateľa a prijímateľa zmenený, a to výhradne formou písomných a očíslovaných dodatkov.
5. Dodatok č. 2 je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach, a to jeden rovnopis pre poskytovateľa a jeden rovnopis pre prijímateľa

Bratislava, dňa

Natália Milanová
ministerka kultúry SR

Erik Kriššák
generálny riaditeľ

Prílohy:

Príloha č. 1 – rekapitulácia činností a ich finančného krytia

Príloha č. 2 – výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie – Sumárna tabuľka

Príloha č. 3 – výdavky na jednotlivé činnosti v členení podľa ekonomickej klasifikácie

Tabuľka a – Prioritný projekt Scénická žatva a rok divadla

Tabuľka b – Prioritný projekt Prezentácia prvkov z nášho územia zapísaných v Reprezentatívnom zozname nehmotného kultúrneho dedičstva ľudstva v rámci Folklórneho festivalu
Východná

Tabuľka c – Prioritný projekt Výstava k 100. výročiu úmrtia P. O. Hviezdoslava

Tabuľka d – Materiálno-technické zabezpečenie V-klubu.

Názov organizácie: Národné osvetové centrum
(štátna príspevková organizácia)

REKAPITULÁCIA ČINNOSTÍ UVEDENÝCH V KONTRAKTE NA ROK 2021

Príloha č. 1

a	Názov činnosti b	VYDAVKY SPOLU (v eurách) 1	FINANČNÉ KRYTIE (v eurách) :			% podiel ŠR BV z celku (stĺpec 2) 6	
			Prostriedky zo ŠR 2	Z tržieb a výnosov 3	Z iných zdrojov 4		SPOLU 5
Specifikovať	Kultúrna a osvetová činnosť	379 670	379 670			379 670	7,53%
	Poskytovanie metodicko - odborných poradenských konzultačných, vzdelávacích činností	17 640	17 640			17 640	0,35%
	Edičná a vydavateľská činnosť	10 080	10 080			10 080	0,20%
	Výskumná činnosť a štatistika kultúry	21 824	21 824			21 824	0,43%
	Vzťahy s verejnosťou a zahraničná spolupráca	1 800	1 800			1 800	0,04%
	Európsky kontaktný bod	50 000	25 000		25 000	50 000	0,99%
	Multikultúrne centrum NOC V-Klub	11 340	11 340			11 340	0,23%
	Udržateľnosť projektov v rámci OPIS PO2	2 395 268	2 395 269			2 395 268	47,53%
	Správa a prevádzka	2 152 103	1 832 103	320 000		2 152 103	42,70%
	SPOLU	5 039 725	4 694 726	320 000	25 000	5 039 725	100,00%

Dátum: 30.12.2021
Vypracoval: Ing. Martina Búčiová
Číslo telefónu: 271 227

Dátum: 30.12.2021
Schválil: Mgr. Erik Kriššák
Číslo telefónu: 271 201

Názov organizácie: Národné osvetové centrum
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 2

SUMÁRNA TABUĽKA
(súhrn všetkých kontrahovaných činností v súlade s Prílohou č. 1)

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	1 288 622	1 103 622	160 000	25 000
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	448 825	448 825		
630 – Tovary a služby	1 260 046	1 100 046	160 000	
630 – Tovary a služby OEK	2 019 733	2 019 733		
640 – Bežné transfery	22 500	22 500		
Spolu 600 - Bežné výdavky	5 039 726	4 694 726	320 000	25 000

Dátum: 30.12.2021
Vypracoval: Ing. Martina Búčiová
Číslo telefónu: 271 227

Dátum: 30.12.2021
Schválil: Mgr. Erik Kriššák
Číslo telefónu: 271 201

Názov organizácie: Národné osvetové centrum
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3a

Záujmová umelecká činnosť a neprofesionálna umelecká tvorba

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV				
620 – Poistné a príspevok do poisťovní				
630 – Tovary a služby	379 670	379 670	0	0
640 – Bežné transfery				
Spolu 600 - Bežné výdavky	379 670	379 670	0	0

Dátum: 30.12.2021
Vypracoval: Ing. Martina Búčiová
Číslo telefónu: 271 227

Dátum: 30.12.2021
Schválil: Mgr. Erik Kriššák
Číslo telefónu: 271 201

Názov organizácie: **Národné osvetové centrum**
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3b

Profesijné a občianske vzdelávanie a aktivity v oblasti prevencie negatívnych sociálnopatologických javov

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné prijmy a OOV				
620 – Poistné a príspevok do poisťovní				
630 – Tovary a služby	17 640	17 640	0	0
640 – Bežné transfery				
Spolu 600 - Bežné výdavky	17 640	17 640	0	0

Dátum: 30.12.2021

Vypracoval: Ing. Martina Búčiová

Číslo telefónu: 271 227

Dátum: 30.12.2021

Schválil: Mgr. Erik Kriššák

Číslo telefónu: 271 201

Názov organizácie: Národné osvetové centrum
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3c

Edičná a vydavateľská činnosť

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV				
620 – Poistné a príspevok do poisťovní				
630 – Tovary a služby	10 080	10 080	0	0
640 – Bežné transfery				
Spolu 600 - Bežné výdavky	10 080	10 080	0	0

Dátum: 30.12.2021
Vypracoval: Ing. Martina Búčiová
Číslo telefónu: 271 227

Dátum: 30.12.2021
Schválil: Mgr. Erik Kriššák
Číslo telefónu: 271 201

Názov organizácie: Národné osvetové centrum
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3d

Výskumná činnosť a štatistika kultúry

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné prijmy a OOV				
620 – Poistné a príspevok do poisťovní				
630 – Tovary a služby	21 824	21 824	0	0
640 – Bežné transfery				
Spolu 600 - Bežné výdavky	21 824	21 824	0	0

Dátum: 30.12.2021

Vypracoval: Ing. Martina Búčiová

Číslo telefónu: 271 227

Dátum: 30.12.2021

Schválil: Mgr. Erik Kriššák

Číslo telefónu: 271 201

Názov organizácie: Národné osvetové centrum
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3e

Vzťahy s verejnosťou a zahraničná spolupráca

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV				
620 – Poistné a príspevok do poisťovní				
630 – Tovary a služby	1 800	1 800	0	0
640 – Bežné transfery				
Spolu 600 - Bežné výdavky	1 800	1 800	0	0

Dátum: 30.12.2021

Vypracoval: Ing. Martina Búčiová

Číslo telefónu: 271 227

Dátum: 30.12.2021

Schválil: Mgr. Erik Kriššák

Číslo telefónu: 271 201

Názov organizácie: Národné osvetové centrum
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3f

Európsky kontaktný bod

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné prijmy a OOV	25 000	0	0	25 000
620 – Poistné a príspevok do poisťovní				
630 – Tovary a služby	25 000	25 000	0	0
640 – Bežné transfery				
Spolu 600 - Bežné výdavky	50 000	25 000	0	25 000

Dátum: 30.12.2021
Vypracoval: Ing. Martina Búčiová
Číslo telefónu: 271 227

Dátum: 30.12.2021
Schválil: Mgr. Erik Kriššák
Číslo telefónu: 271 201

Názov organizácie: Národné osvetové centrum
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3g

Multikultúrne centrum NOC V-Klub

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV				
620 – Poistné a príspevok do poisťovní				
630 – Tovary a služby	11 340	11 340	0	0
640 – Bežné transfery				
Spolu 600 - Bežné výdavky	11 340	11 340	0	0

Dátum: 30.12.2021
Vypracoval: Ing. Martina Búčiová
Číslo telefónu: 271 227

Dátum: 30.12.2021
Schválil: Mgr. Erik Kriššák
Číslo telefónu: 271 201

Názov organizácie: Národné osvetové centrum
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3h

Udržateľnosť projektov v rámci OPIS PO2

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné prijmy a OOV	173 002	173 002		
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	60 551	60 551		
630 – Tovary a služby	160 883	160 883	0	0
630 – Tovary a služby OEK	2 000 833	2 000 833		
640 – Bežné transfery				
Spolu 600 - Bežné výdavky	2 395 268	2 395 269	0	0

Dátum: 30.12.2021

Vypracoval: Ing. Martina Búčiová

Číslo telefónu: 271 227

Dátum: 30.12.2021

Schválil: Mgr. Erik Kriššák

Číslo telefónu: 271 201

Názov organizácie: Národné osvetové centrum
(štátna príspevková organizácia)

Príloha č. 3i

Správa a prevádzka

(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa ekonomickej klasifikácie	Finančné krytie			
	Výdavky celkom	Z prostriedkov ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné prijmy a OOV	1 090 620	930 620	160 000	
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	388 274	388 274		
630 – Tovary a služby	631 809	471 809	160 000	
630 – Tovary a služby OEK	18 900	18 900		
640 – Bežné transfery	22 500	22 500		
Spolu 600 - Bežné výdavky	2 152 103	1 832 103	320 000	0

Dátum: 30.12.2021

Vypracoval: Ing. Martina Búčiová

Číslo telefónu: 271 227

Dátum: 30.12.2021

Schválil: Mgr. Erik Kriššák

Číslo telefónu: 271 201

**Výdavky na jednotlivý prioritný projekt v členení podľa ekonomickej klasifikácie
Scénická žatva a rok divadla**

Výdavky v členení na položky/podpoložky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k upravenému rozpočtu
Bežné výdavky 600 spolu:					
z toho:					
620 - Poistné a príspevkov do poisťovní					
630 - Tovary a služby	15000				
640 - Bežné transfery					
Kapitálové výdavky 700 spolu:	0				
z toho:					
711 - Nákup pozemkov a nehmotných aktív					
712 - Nákup budov, objektov alebo ich častí					
713 - Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia					
714 - Nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov					
716 - Prípravná a projektová dokumentácia					
717 - Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia					
718 - Rekonštrukcia a modernizácia					
719 - Ostatné kapitálové výdavky					
Výdavky celkom 600 + 700	15000				
Financovanie projektu podľa zdrojov					
111 - Štátny rozpočet	15000				
11E1 - Finančný mechanizmus EHP					
11E2 - Spolufinancovanie z rozpočtu kapitoly					
11E3 - Nórsky finančný mechanizmusy					
11E4 - Spolufinancovanie z rozpočtu kapitoly					
42 - Zdroje zo zisku					
43 - Zdroje z predaja majetku					
46 - Iné zdroje vyššie neuvedené					
70 - Iné zdroje					

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Martina Búčiová
 Podpis:
 Dátum: 30.12.2021

Schválil (meno, priezvisko): Mgr. Erik Kriššák
 Podpis:
 Dátum: 30.12.2021

Poznámka:

V rámci ekonomickej klasifikácie je potrebné uviesť do najnižšej úrovne - podpoložky údaje, ktoré organizácia rozpočtuje a čerpá.- ktoré sú pre ňu aktuálne
 Upravený rozpočet a skutočnosť sa budú vykazovať pri hodnotení plnenia úloh vyplývajúcich z dodatku č. 1 a to k 30.6. a 31.12.

Výdavky na jednotlivý prioritný projekt v členení podľa ekonomickej klasifikácie

Prezentácia prvkov z nášho územia zapísaných v Reprezentatívnom zozname nehmotného kultúrneho dedičstva ľudstva v rámci Folklórneho festivalu Východná

Výdavky v členení na položky/podpoložky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k upravenému rozpočtu
Bežné výdavky 600 spolu:					
z toho:					
620 - Poistné a príspevok do poisťovní					
630 - Tovary a služby	6670				
640 - Bežné transfery					
Kapitálové výdavky 700 spolu:	0				
z toho:					
711 - Nákup pozemkov a nehmotných aktív					
712 - Nákup budov, objektov alebo ich častí					
713 - Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia					
714 - Nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov					
716 - Prípravná a projektová dokumentácia					
717 - Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia					
718 - Rekonštrukcia a modernizácia					
719 - Ostatné kapitálové výdavky					
Výdavky celkom 600 + 700	6670				
Financovanie projektu podľa zdrojov					
111 - Státny rozpočet	6670				
11E1 - Finančný mechanizmus EHP					
11E2 - Spolufinancovanie z rozpočtu kapitoly					
11E3 - Nórsky finančný mechanizmusy					
11E4 - Spolufinancovanie z rozpočtu kapitoly					
42 - Zdroje zo zisku					
43 - Zdroje z predaja majetku					
46 - Iné zdroje vyššie neuvedené					
70 - Iné zdroje					

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Martina Bučiová

Podpis:

Dátum: 30.12.2021

Schválil (meno, priezvisko): Mgr. Erik Kriššák

Podpis:

Dátum: 30.12.2021

Poznámka:

V rámci ekonomickej klasifikácie je potrebné uviesť do najnižšej úrovne - podpoložky údaje, ktoré organizácia rozpočtuje a čerpá - ktoré sú pre ňu aktuálne
Upravený rozpočet a skutočnosť sa budú vykazovať pri hodnotení plnenia úloh vyplývajúcich z dodatku č. 1 a to k 30.6. a 31.12.

Výdavky na jednotlivý prioritný projekt v členení podľa economickej klasifikácie
Výstava k 100. výročiu úmrtia P. O. Hviezdoslava

Výdavky v členení na položky/podpoložky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k upravenému rozpcčtu
Bežné výdavky 600 spolu:					
z toho:					
620 - Poistné a príspevok do poisťovní					
630 - Tovary a služby	10000				
640 - Bežné transfery					
Kapitálové výdavky 700 spolu:	0				
z toho:					
711 - Nákup pozemkov a nehmotných aktív					
712 - Nákup budov, objektov alebo ich častí					
713 - Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia					
714 - Nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov					
716 - Prípravná a projektová dokumentácia					
717 - Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia					
718 - Rekonštrukcia a modernizácia					
719 - Ostatné kapitálové výdavky					
Výdavky celkom 600 + 700	10000				
Financovanie projektu podľa zdrojov					
111 - Štátny rozpočet	10000				
11E1 - Finančný mechanizmus EHP					
11E2 - Spolufinancovanie z rozpočtu kapitoly					
11E3 - Nórsky finančný mechanizmusy					
11E4 - Spolufinancovanie z rozpočtu kapitoly					
42 - Zdroje zo zisku					
43 - Zdroje z predaja majetku					
46 - Iné zdroje vyššie neuvedené					
70 - Iné zdroje					

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Martina Búčiová

Podpis:

Dátum: 30.12.2021

Schválil (meno, priezvisko): Mgr. Erik Kriššák

Podpis:

Dátum: 30.12.2021

Poznámka:

V rámci economickej klasifikácie je potrebné uviesť do najnižšej úrovne - podpoložky údaje, ktoré organizácia rozpočtuje a čerpá.- ktoré sú pre ňu aktuálne
 Upravený rozpočet a skutočnosť sa budú vykazovať pri hodnotení plnenia úloh vyplývajúcich z dodatku č. 1 a to k 30.6. a 31.12.

Výdavky na jednotlivý prioritný projekt v členení podľa ekonomickej klasifikácie
Materiálno-technické zabezpečenie V-klubu

Výdavky v členení na položky/podpoložky	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	% plnenia k schválenému rozpočtu	% plnenia k upravenému rozpočtu
Bežné výdavky 600 spolu:					
z toho:					
620 - Poistné a príspevok do poisťovní					
630 - Tovary a služby					
640 - Bežné transfery					
Kapitálové výdavky 700 spolu:					
z toho:					
711 - Nákup pozemkov a nehmotných aktív					
712 - Nákup budov, objektov alebo ich častí					
713 - Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia					
714 - Nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov					
716 - Prípravná a projektová dokumentácia					
717 - Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia	30000				
718 - Rekonštrukcia a modernizácia					
719 - Ostatné kapitálové výdavky					
Výdavky celkom 600 + 700	30000				
Financovanie projektu podľa zdrojov					
111 - Štátny rozpočet	30000				
11E1 - Finančný mechanizmus EHP					
11E2 - Spolufinancovanie z rozpočtu kapitoly					
11E3 - Nórsky finančný mechanizmusy					
11E4 - Spolufinancovanie z rozpočtu kapitoly					
42 - Zdroje zo zisku					
43 - Zdroje z predaja majetku					
46 - Iné zdroje vyššie neuvedené					
70 - Iné zdroje					

Vypracoval (meno, priezvisko): Ing. Martina Búčiová

Podpis:

Dátum: 30.12.2021

Schválil (meno, priezvisko): Mgr. Erik Kriššák

Podpis:

Dátum: 30.12.2021

Poznámka:

V rámci ekonomickej klasifikácie je potrebné uviesť do najnižšej úrovne - podpoložky údaje, ktoré organizácia rozpočtuje a čerpá - ktoré sú pre ňu aktuálne
 Upravený rozpočet a skutočnosť sa budú vykazovať pri hodnotení plnenia úloh vyplývajúcich z dodatku č. 1 a to k 30.6. a 31.12.